

La televisión vasca en América

Andoni Aranburu

Desde el pasado mes de octubre (1998), ETB SAT emite para América. Este canal sustituyó a GALEUSCA TV, que fue el proyecto de televisión compartido por las empresas de televisión pública de Galicia, Euskadi y Catalunya. A mediados de 1998 los directores generales de las radio-televisiones de Catalunya y Euskadi decidieron, de común acuerdo, que había llegado el momento para optar al mercado americano, cada uno por su cuenta, una vez obtenida la experiencia necesaria.

Actualmente ETB SAT emite para América a través del satélite Hispasat, cuya característica principal es su buena cobertura y la potencia de sus emisiones. Debido a que el satélite está sobre el océano Atlántico, en la posición de 30° Oeste en la línea de ecuador, pierde la cobertura a la costa oeste de USA, pero atiende todo el resto del continente americano, desde Canadá hasta Tierra del Fuego, con unas antenas que pueden oscilar entre 0,6 m y 1,5 m según zonas.

ACTUALMENTE LLEGA A 2 MILLONES DE HOGARES

El objetivo de los responsables de ETB SAT es colocar este canal de televisión en los sistemas de distribución locales, sea cable o sistemas satelitales como Dish Network (USA), Sky y DirecTv (en Latinoamérica). Hasta el momento, ETB SAT alcanza aproximadamente 2 millones de hogares, pero esta cifra, con ser muy importante, está lejos de abarcar la gran dispersión de la colectividad vasca en América.

Actualmente cualquier hogar americano que esté dentro de la cobertura del satélite Hispasat (todo el continente de América excepto el oeste de USA y Canadá), además de la zona centro/norte de Brasil), puede, por un precio, que normalmente no supera los 1.000 US\$, tener el equipo completo para sintonizar varios canales de televisión, entre ellos ETB SAT, además de las cadenas de radio EUSKADI IRRATIA (24 ho-

ras/día en euskera) y RADIO EUSKADI (24 horas/día en castellano). Para gestionar esta instalación es necesario contactar con el instalador local. Un fax a la dirección de ETB SAT en EUSKAL TELEBISTA puede permitirnos tener información del instalador local y conocer el presupuesto real de esta instalación.

Los responsables de EUSKAL TELEBISTA siempre atenderán cualquier deseo de gestionar la colocación de este canal en un sistema de cable local. ETB SAT se plantea como un *servicio público* a la colectividad vasca y por tanto es posible alcanzar acuerdos con las empresas de cable sin costes para éstos. Confiamos, en este sentido, que los vascos residentes en América no teman insistir en la colocación de ETB SAT en sus sistema de cable y ponerse en contacto con nosotros para alcanzar acuerdos entre las partes afectadas: la propia empresa de cable y EUSKAL TELEBISTA.

El periodista Bingen Zupiria ha sido nombrado recientemente Director de Euskal Telebista.

Zupiria ha sido durante los últimos 9 años colaborador directo del Lehendakari Ardanza, al frente de la Dirección de Prensa, y coordinador de esta revista.

Con este nombramiento, el periodista guipuzcoano regresa a ETB donde desempeñó labores informativas.

Zorionak!!!



Instalaciones de ETB en Iurreta

La programación de ETB SAT tiene programas en euskera (30%) y en castellano (70%). Hemos tratado de que los programas en euskera sean fáciles de ver, sencillos. Los programas en castellano están seleccionados por su interés general y nivel de calidad. Se trata de realizar una televisión muy fresca, apegada a la actualidad, con mucha presencia de programas informativos, divulgativos y deporte, cuyo público objetivo principal está en los vascos de América, pero con una programación que tiene atractivos suficientes para captar públicos más amplios.

Todos los vascos de América, conectados a internet, pueden tener semanalmente información de la programación de ETB SAT. Basta con solicitarlo a las direcciones señaladas.

Departamento de ETB SAT

Tfno. 34 94 603 1000
Fax 34 94 620 0681
E-mail: sagrario@eitb.com

